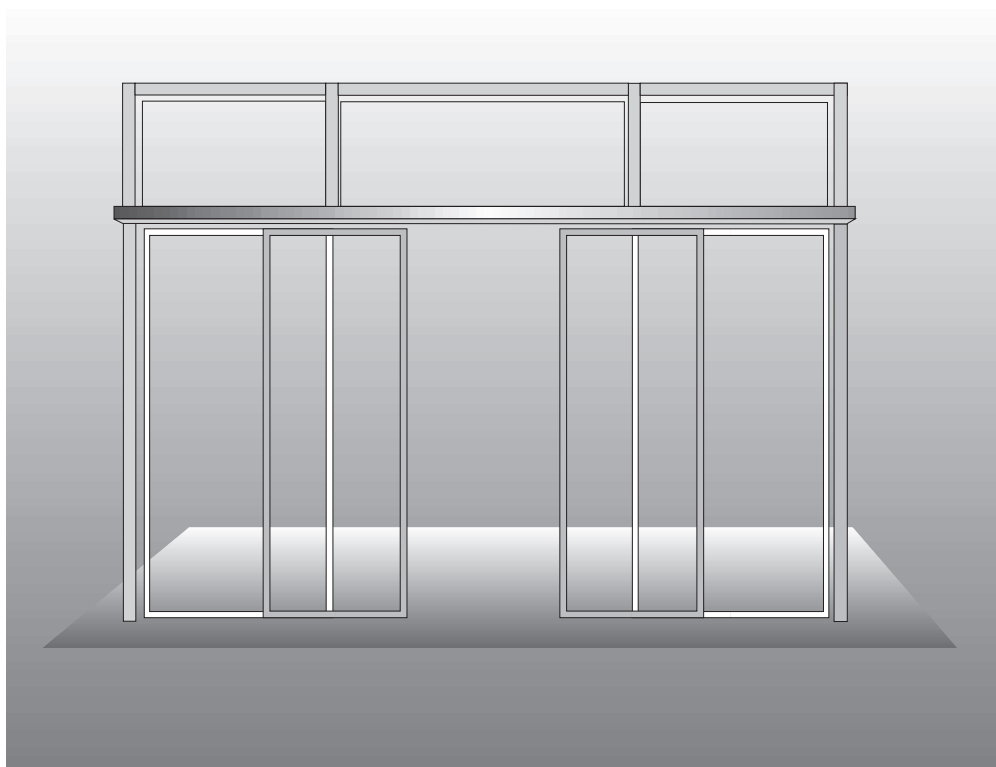


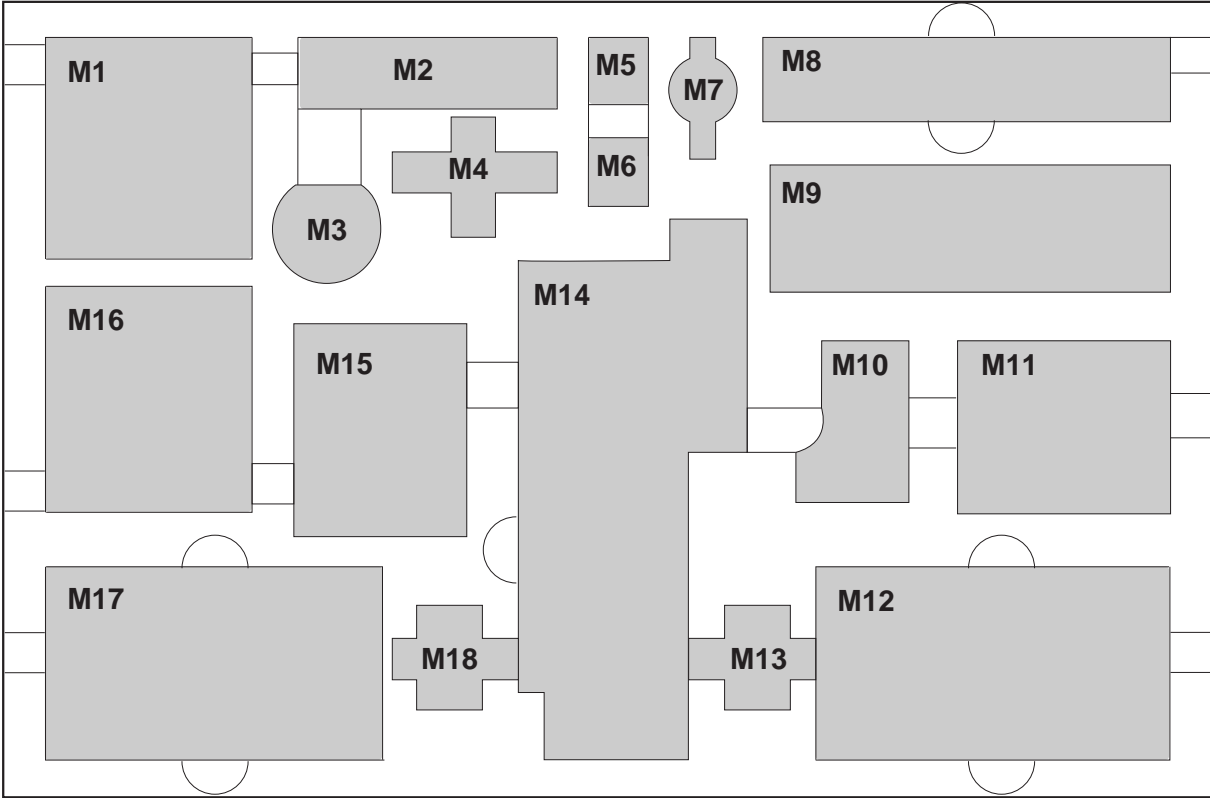
Slimdrive SL - VP

*Автоматический привод для
раздвижной двери, монтажная высота 70 мм*



Инструкция по предварительной сборке привода VP

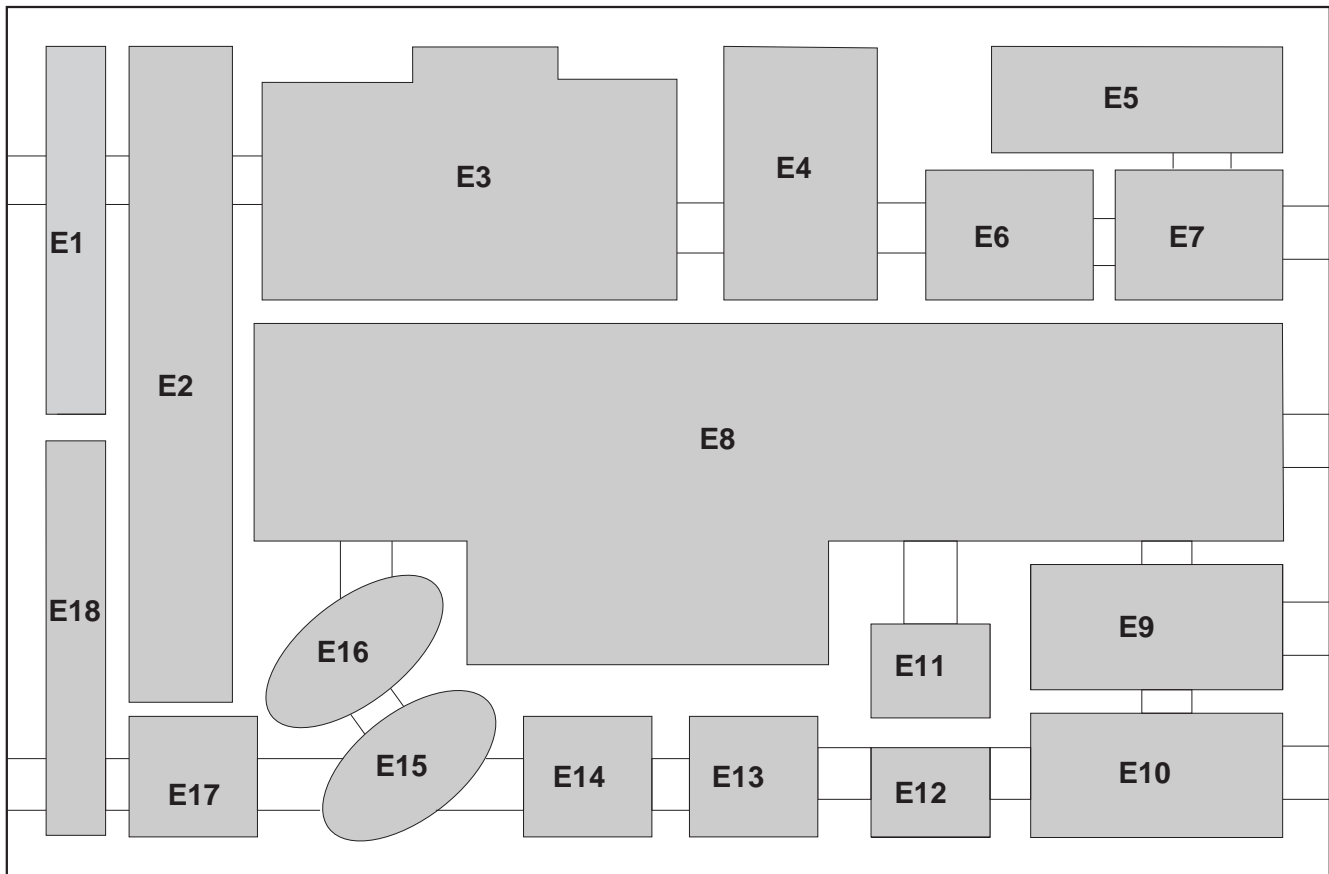




Комплект для механической сборки (2-створч. 076570, 1-створч. 076571)

Лоток	Наименование	Кол-во	Арт. №
M1	Роликовая тележка, в упаковке	1	073431
M2	Длинный поводок, разобран	1 (*)	075502
M3	Набор принадлежностей для устройства натяжения ремня	1	076581
M4	Короткий поводок, разобран	1	075501
M5	Замок ремня для длинного поводка	1 (*)	073469
M6	Замок ремня для короткого поводка	1	073470
M7	Пленка, пропускающая инфракрасное излучение, для датчика движения	1	074697
M8	Правая боковая панель	1	074067
	Левая боковая панель	1	074066
M9	Стопорный трос для кожуха в сборе	1	074284
	Принадлежности для заземления кожуха	1	077512
	Кабельная скоба фирмы Raymond	2	076573
	Крепление кожуха	1	080720
	Комплект наклеек	1	071255
	Набор принадлежностей № 2	1	084701
M10	Направляющий ролик	1	073433
M11	Кабельная скоба	5	076264
M12	Наконечник	1	100014
	Уплотняющие щетки для наконечника	2	079018
	Заглушка	1	075730
M13	Амортизатор упора	1	073434
M14	Редукторный двигатель	1	078005
M15	Набор деталей для крепления	1	075028
	Набор принадлежностей монтажного профиля	1	075027
	Набор принадлежностей № 1	1	084700
M16	Роликовая тележка, в упаковке	1 (*)	073431
M17	Наконечник	1 (*)	100014
	Уплотняющие щетки для наконечника	2 (*)	079018
	Заглушка	1 (*)	075730
M18	Амортизатор упора	1	073434
-	Руководство пользователя	1	075506
-	Инструкция по монтажу и техобслуживанию	1	085473
-	Инструкция по (предварительной) сборке устройства VP	1	085462
-	Фирменная табличка	1	079554

* Деталь имеется только в комплекте для 2-створчатых дверей.



Комплект для электроработ (076572)

Лоток	Наименование	Кол-во	Арт. №
E1	Набор принадлежностей для устройства VR	1	076184
	Принадлежности для крепления кабеля	1	084845
E2	Соединительный кабель: - клеммная колодка – устройство управления	1	079876
	- клеммная колодка – расширение	1	079877
E3	Дисплейный программный переключатель	1	074392
E4	Встраиваемая розетка	1	073448
E5	Комплект аккумуляторов	1	073437
E8	Устройство управления	1	074292
	Штекерная колодка	1	073537
	Трансформатор	1	077275
E18	Соединительный кабель «трансформатор – устройство управления»	1	076797
-	Схема подключения	1	074927
-	Комплект наклеек	1	081476

Наборы принадлежностей в пакетах

Набор принадлежностей для устройства натяжения ремня, арт. № 076581 (M3)

Наименование	Кол-во	Арт. №
Натяжное устройство	1	073435
Болт-фиксатор	1	075714

Стопорный трос для кожуха в сборе, арт. № 074284 (M9)

Наименование	Кол-во	Арт. №
Стопорный трос	2	074873
Навесной профиль, с отверстиями	4	073871
Винт с полупотайной головкой DIN 7981-St3, 9 x 6,5	8	074854

Набор принадлежностей № 2, арт. № 084701 (M9)

Наименование	Кол-во	Арт. №
Зажимная скоба для трансформатора	2	074036
Опора для кожуха	3	074223
Заземляющее соединитель	1	078267
Резьбовой штифт DIN 916 M6 x 12	2	073541
Резьбовой штифт DIN 916 M5 x 14	3	024234
Винт с потайной головкой DIN 7982 B 4,8 x 25	2	058252

Набор принадлежностей № 1, арт. № 084700 (M15)

Наименование	Кол-во	Арт. №
Газовый сухарь	26	073397
Фиксирующий шестигранный винт M6 x 20 с рифленным фланцем	3	070670
Фиксирующий винт M6 x 25 с внутр. шестигранником и рифленным фланцем	2	20498
Фиксирующий винт M6 x 12 с внутр. шестигранником и рифленным фланцем	2	020500
Фиксирующий винт M6 x 16 с внутр. шестигранником и рифленным фланцем	17	016170

Набор деталей для крепления, арт. № 075028 (M15)

Наименование	Кол-во	Арт. №
Зажимная скоба	7	073390
Резьбовой штифт DIN 916 M6 x 12	14	073541

Набор принадлежностей монтажного профиля, арт. № 075027 (M15)

Наименование	Кол-во	Арт. №
Монтажный профиль	4	073535


Содержание

1	Указания по технике безопасности.....	7
2	Обзор	8
2.1	Схемы	8
2.2	Инструмент для монтажа и подгонки	8
2.3	Пояснения	8
3	Предварительный монтаж	9
4	Функциональный тест	25

Пояснения к символам

 означает «выполняемая операция»

 означает «важное указание»

 означает «дополнительная информация»

1 Указания по технике безопасности

- Использование по назначению** Привод Slimdrive SL предназначен исключительно для использования
- в сухих помещениях,
 - в автоматических дверных системах с горизонтально подвижными створками,
 - на входе и внутри помещений промышленных предприятий и общественных заведений в местах массового передвижения людей.

Привод Slimdrive SL запрещается использовать на противопожарных и дымозащитных дверях.

Работы по монтажу, вводу в эксплуатацию и техобслуживанию могут проводиться только специалистами, авторизованными фирмой GEZE.

За ущерб, нанесенный в результате самовольных изменений в установке фирма GEZE ответственности не несет, а допуск к эксплуатации на путях эвакуации в этом случае утрачивает свою силу.

Для ремонта и техобслуживания использовать только фирменные детали GEZE. При использовании деталей других производителей фирма GEZE не несет никакой ответственности.

- Обеспечение безопасной работы** Оградить рабочее место от посторонних.
- Исключить произвольное смещение незакрепленных деталей.
- Учитывать зону поворота длинногабаритных частей установки.
- Исключить возможность падения кожуха.
- При открытом кожухе существует опасность травмирования вращающимися и подвижными узлами (затягивание волос, одежды и т.п.).
- Опасность травмирования разбитым стеклом или острыми кромками привода.
- Если не приняты соответствующие меры безопасности существует опасность травмирования в местах возможного защемления, удара, затягивания или порезов.
- Перед проведением работ с электроустановкой отключить ток и проверить отсутствие напряжения в установке. При использовании источника бесперебойного питания установка находится под напряжением и после отключения от сети.
- Подключение установки к сети (230 В) должно проводиться только квалифицированным электриком.
- Потребитель должен на месте принять необходимые меры безопасности. Следует использовать сетевой фильтр на 10 А (обеспечивает потребитель).
- Прокладку сетевой проводки осуществлять в соответствии со стандартом VDE 0100.
- Контроль защитных проводников осуществлять в соответствии со стандартом VDE 0100.
- Концы многожильных кабелей всегда оконцовывать специальными защитными трубочками.
- Незакрепленные внутренние кабели фиксировать бандажом.
- На цельностеклянные створки наклеивать предупреждающие таблички (Мат.-№ 081476).
- После завершения монтажа проверить раздвижную дверную установку на наличие мест возможного защемления и порезов.
- Ежегодно проводить работы по техобслуживанию.

Другие указания по безопасности

Учитывать новейшую редакцию директив, стандартов и предписаний соответствующих стран, в частности:

- Директивы ZH 1/494 по приводным окнам, дверям, воротам
- EN 60335-1 по безопасности электроприборов для бытовых и аналогичных целей; Общие требования
- VDE 0700-238 по безопасности электроприборов для бытовых и аналогичных целей; Приводы для окон, дверей, ворот и подобных установок
- Распоряжение по организации рабочих мест

2 Обзор

2.1 Схемы

№	Тип	Наименование
70484-9-0954	Схема подключения	Slimdrive SL
70484-0-001	Общая схема	Slimdrive SL 2-ств.
70484-0-008	Общая схема	Slimdrive SL, с правым закрыванием
70484-0-009	Общая схема	Slimdrive SL, с левым закрыванием
70484-2-0248	Отдельная деталь	Кожух, Slimdrive SL



Схемы подлежат изменениям. Использовать только последние версии.

2.2 Инструмент для монтажа и подгонки

- Складная линейка
- Маркировочный штифт
- Набор шестигранных ключей
- Набор вильчатых ключей, разм. до 19 мм
- Набор отверток
- Динамометрический гаечный ключ
- Кусачки
- Обжимной захват для электроконтактов

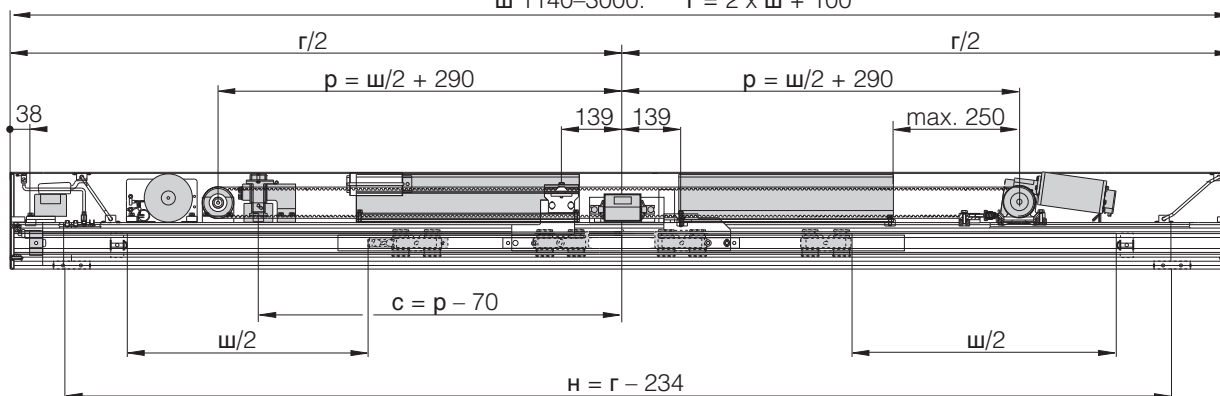
2.3 Пояснения

Приводимые ниже позиционные коды (например, **M15**) обозначают номер лотка в упаковочной коробке, см. также стр. 2 и 4.

3 Предварительный монтаж

2-створчатая дверь

ш 900–1140: $\Gamma = \text{ш} + 1240$
 ш 1140–3000: $\Gamma = 2 \times \text{ш} + 100$

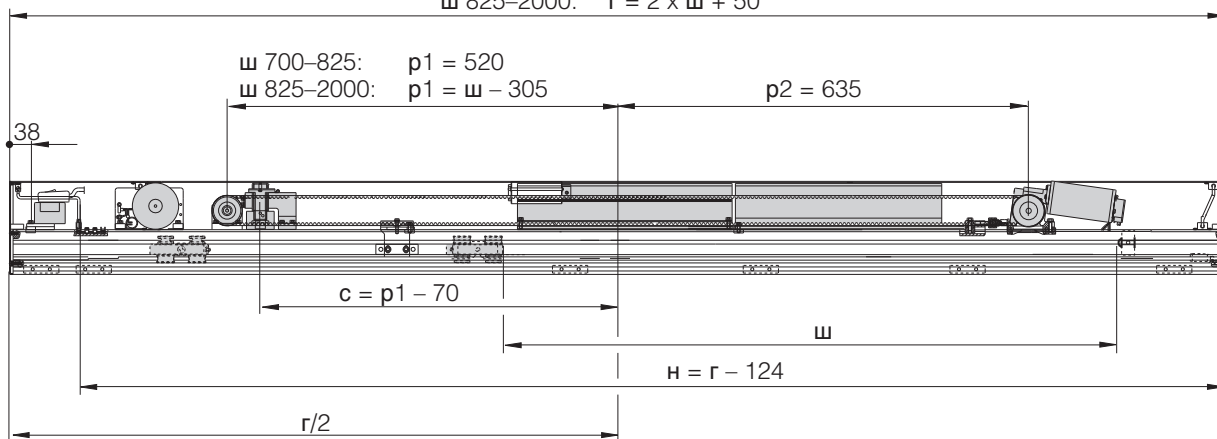


ш = ширина раствора
 н = направляющая
 с = стопор

г = габаритная длина
 р = расстояние от направляющего
 ролика до центра

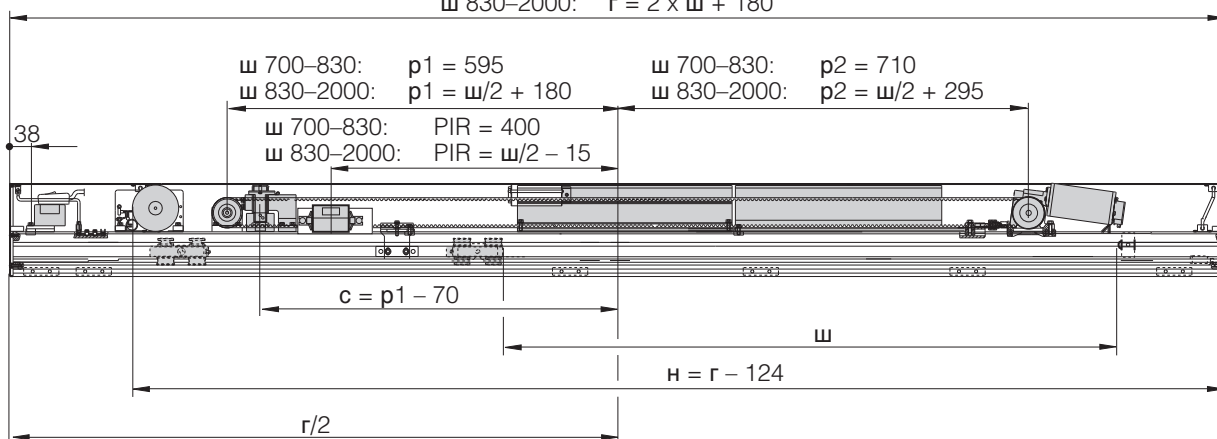
1-створчатая дверь с левым закрыванием без пассивного инфракрасного датчика

ш 700–825: $\Gamma = 1700$
 ш 825–2000: $\Gamma = 2 \times \text{ш} + 50$



1-створчатая дверь с левым закрыванием с пассивным инфракрасным датчиком

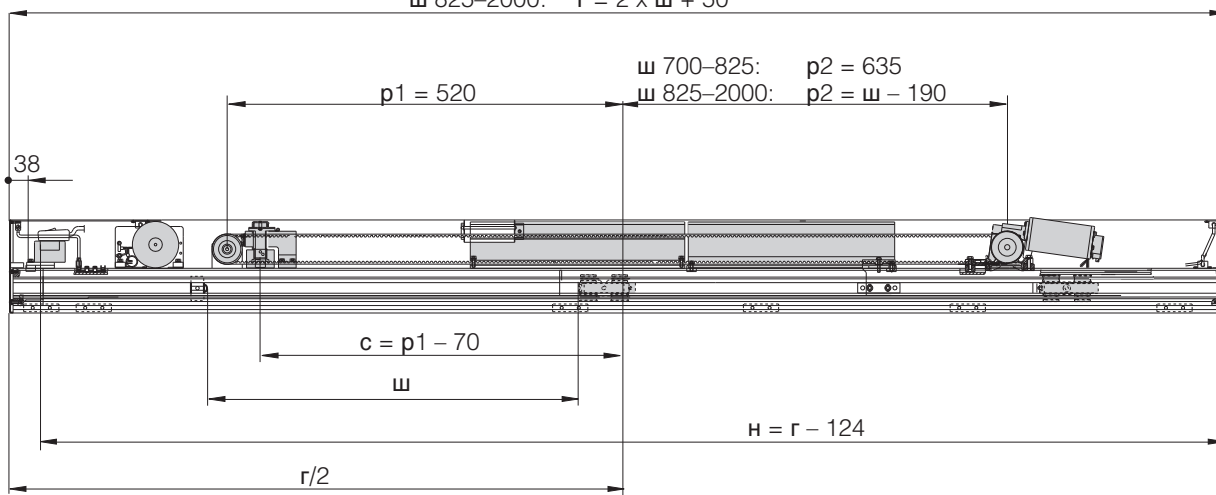
ш 700–830: $\Gamma = 1840$
 ш 830–2000: $\Gamma = 2 \times \text{ш} + 180$



ш = ширина раствора Γ = габаритная длина
 $н$ = направляющая p = расстояние от направляющего
 $с$ = стопор ролика до центра
 PIR = пассивный инфракрасный датчик

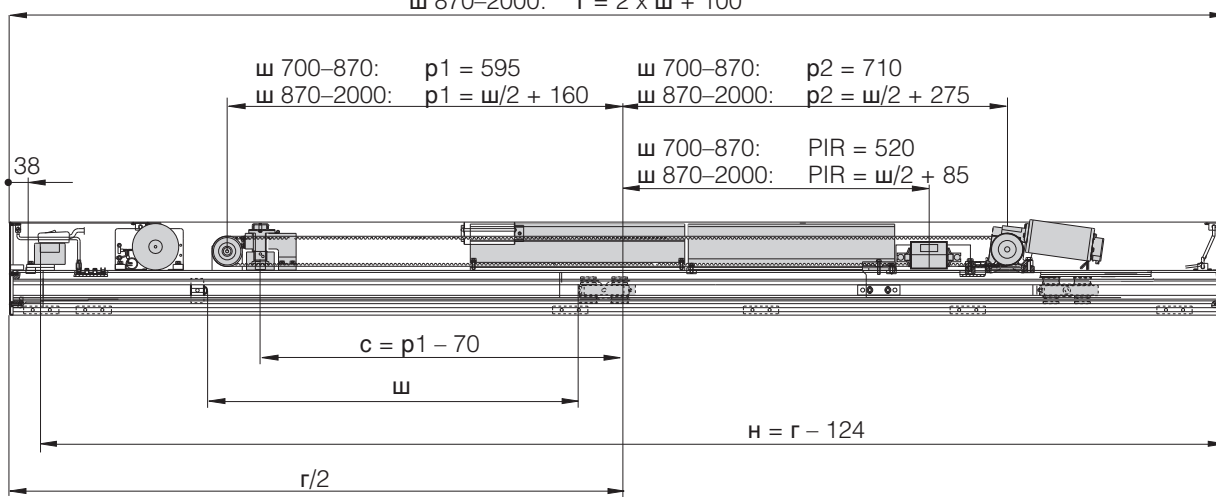
1-створчатая дверь с правым закрыванием без пассивного инфракрасного датчика

ш 700–825: $r = 1700$
 ш 825–2000: $r = 2 \times ш + 50$



1-створчатая дверь с правым закрыванием с пассивным инфракрасным датчиком

ш 700–870: $r = 1840$
 ш 870–2000: $r = 2 \times ш + 100$



ш = ширина раствора r = габаритная длина
 h = направляющая p = расстояние от направляющего
 c = стопор ролика до центра
 PIR = пассивный инфракрасный датчик

Подготовка профилей

1. Рассчитать габаритную длину $г$, исходя из ширины раствора $ш$ двери.
1-створчатая дверь:
без пассивного инфракрасного датчика с левым или правым закрыванием
ш 700–825: $г = 1700$
ш 825–2000: $г = 2 \times ш + 50$
с пассивным инфракрасным датчиком с левым закрыванием
ш 700–830: $г = 1840$
ш 830–2000: $г = 2 \times ш + 180$
с пассивным инфракрасным датчиком с правым закрыванием
ш 700–870: $г = 1840$
ш 870–2000: $г = 2 \times ш + 100$
Возможная ширина раствора: 700–2000 мм
(см. также чертежи № 70484-0-008 и 70484-0-009).
2-створчатая дверь: ш 900–1140: $г = ш + 1240$
ш 1140–3000: $г = 2 \times ш + 100$
Возможная ширина раствора: 900–3000 мм
(см. также чертеж № 70484-0-001).
2. Отпилить профили по размеру и подготовить их.
3. Отрезать по две уплотняющих щетки и по два зубчатых ремня по заданным размерам.

1-створчатая дверь:

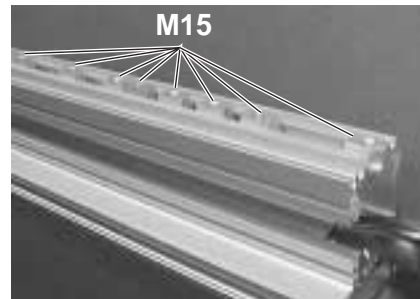
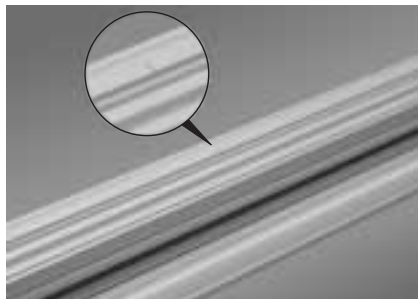
Профиль	Арт. №	Размер (мм)
Установочный профиль (монтажные отверстия)	073374	$г - 15$
Кожух	081416	$г - 5$
Накладной профиль	073521	$г - 5$
Направляющая	073373	$г - 124$
Уплотняющая щетка, по 2 штуки	075194	$г - 124$
Зубчатый ремень	069384	$3 = (p1 + p2) \times 2 + 160$

2-створчатая дверь:

Профиль	Арт. №	Размер (мм)
Установочный профиль (монтажные отверстия)	073374	$г - 15$
Кожух	081481	$г - 5$
Накладной профиль	073521	$г - 5$
Направляющая	073373	$г - 234$
Уплотняющая щетка, по 2 штуки	075194	$г - 234$
Зубчатый ремень, по 2 штуки	069384	$3 = 2 \times p + 72$

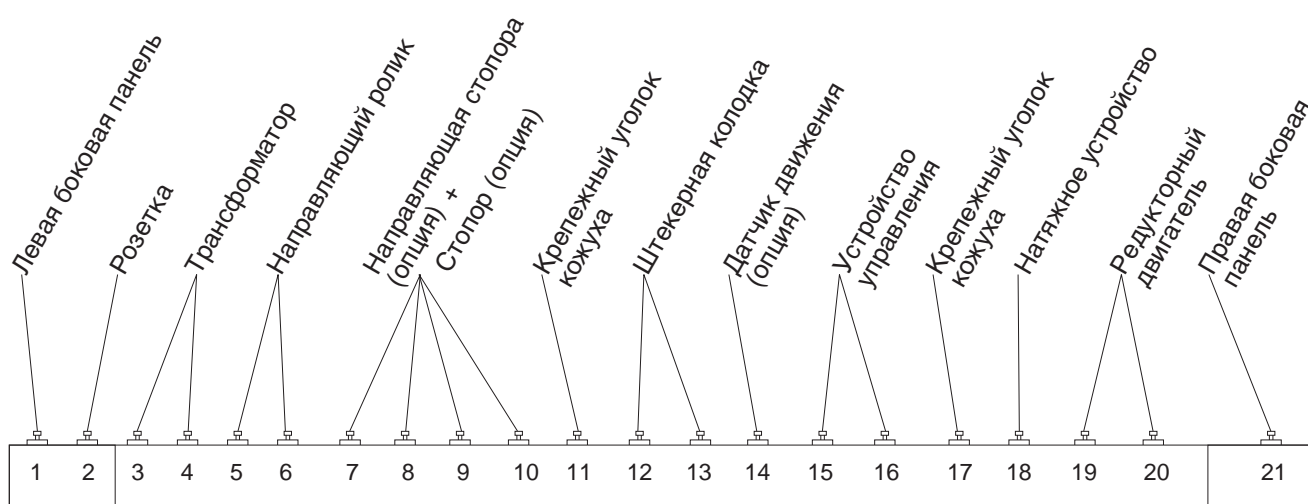
Подготовка направляющей

1. Определить центр привода и отметить на направляющей.
2. Отметить позицию r для направляющего ролика и редукторного двигателя (M14), ориентируясь на центр (см. также эскизы на стр. 9–11 и чертеж № 70484-0-001/-008/009).



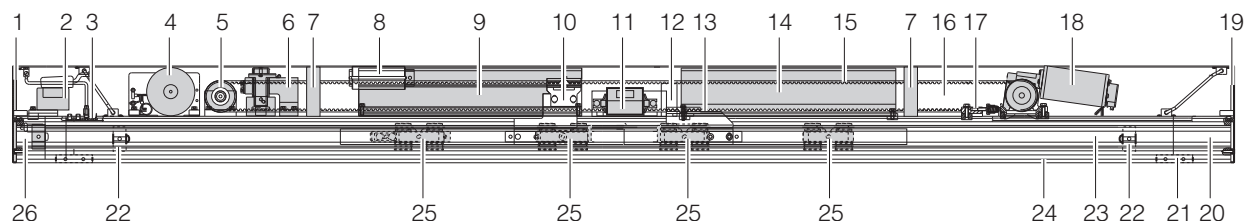
3. Вставить все сухари (M15) в крепежный паз.
4. В соответствии с эскизами на страницах 9–11 измерить расстояние от центра направляющей до центра соответствующего элемента конструкции.

Последовательность расположения пазовых сухарей

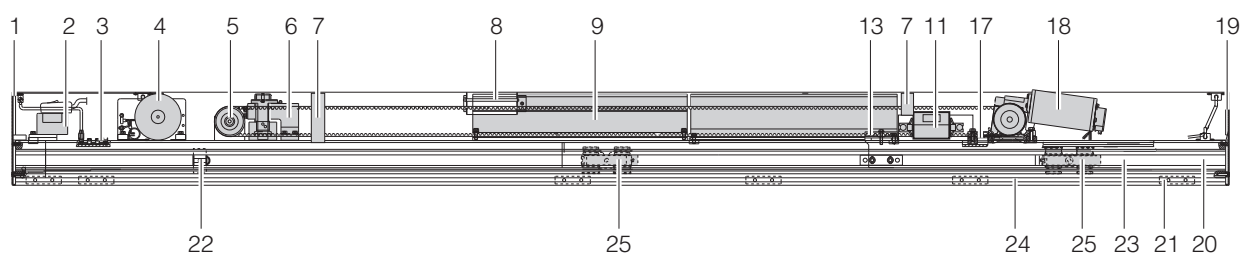


Узлы привода Slimdrive SL

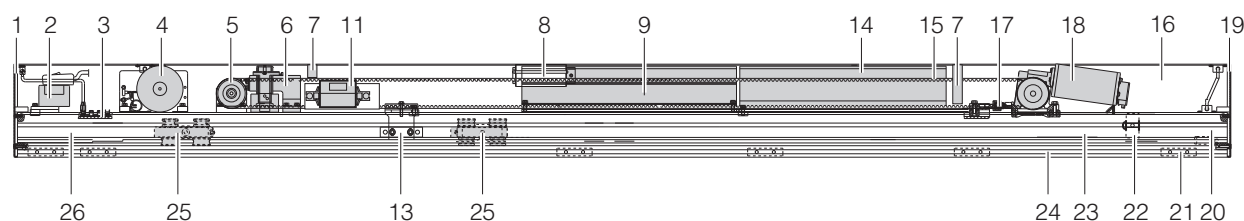
2-створчатая дверь



1-створчатая дверь с правым закрыванием

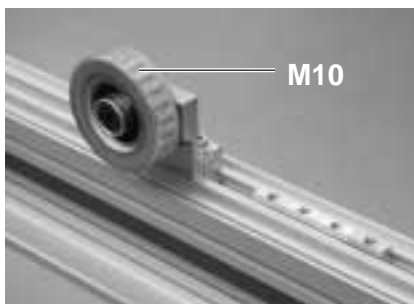


1-створчатая дверь с левым закрыванием



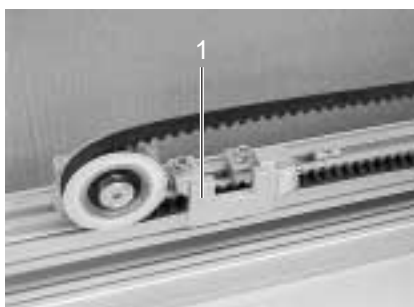
- | | | | |
|----|-----------------------------------|----|-------------------------------|
| 1 | Левая боковая панель (M8) | 15 | Зубчатый ремень |
| 2 | Встраиваемая розетка (E4) | 16 | Кожух |
| 3 | Заземляющий соединитель (M9) | 17 | Натяжное устройство (M3) |
| 4 | Трансформатор (E8) | 18 | Редукторный двигатель (M14) |
| 5 | Направляющий ролик (M10) | 19 | Правая боковая панель (M8) |
| 6 | Электромагнитный стопор | 20 | Правый наконечник (M12) |
| 7 | Крепежный уголок кожуха (M9) | 21 | Зажимная скоба (M15) |
| 8 | Комплект аккумуляторов (E5) | 22 | Амортизатор упора (M13 + M18) |
| 9 | Штекерная колодка с клеммами (E8) | 23 | Направляющая |
| 10 | Длинный поводок (M2) | 24 | Установочный профиль |
| 11 | Датчик движения (опция) | 25 | Роликовая тележка (M1 + M16) |
| 12 | Кабельная скоба (M11) | 26 | Левый наконечник (M17) |
| 13 | Короткий поводок (M4) | | |
| 14 | Устройство управления (E8) | | |

Монтаж направляющего ролика

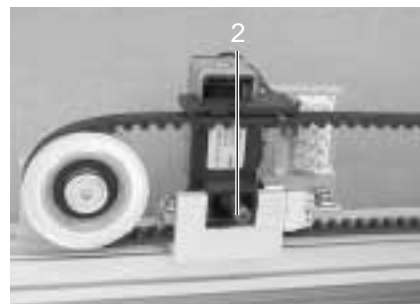
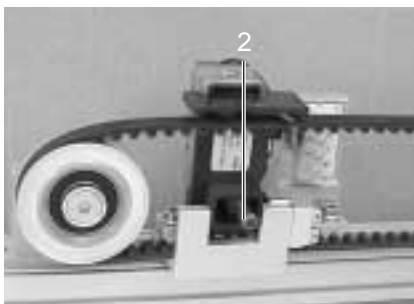


- ⇨ Установить направляющий ролик (**M10**) на пазовый сухарь на расстоянии r от центра (см. эскизы на стр. 9–11) и зафиксировать винтом M6 x 16 (**M15**).

Стопор (опция)



1. Установить направляющую стопора (1) рядом с направляющим роликом на расстоянии s от центра (см. эскизы на стр. 9–11) и зафиксировать двумя винтами M6 x 16 (**M15**).

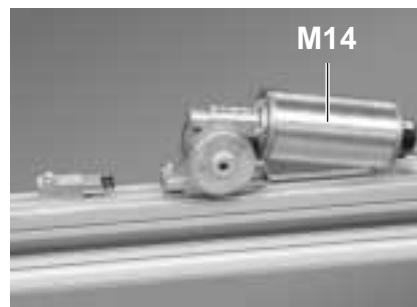
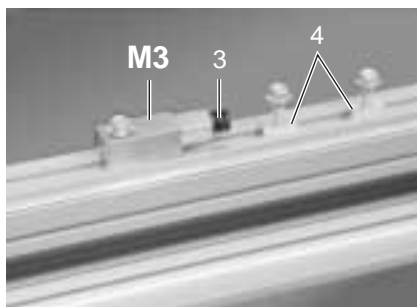


2. Установить стопор справа от направляющей стопора на два сухаря и зафиксировать двумя винтами M6 x 16 (**M15**), при этом фиксатор (2) должен свободно перемещаться в направляющей стопора.
3. Проверить работу стопора: оттянуть и отпустить фиксатор (2). Стопор должен легко перемещаться.



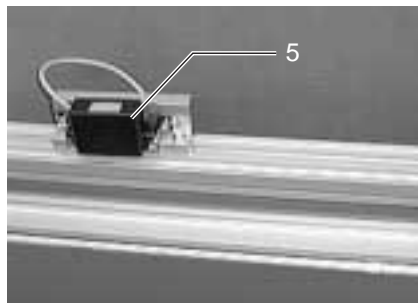
Перед установкой кожуха удалить красный операционный штифт, после установки снова винтить.

Монтаж редукторного двигателя и натяжного устройства



1. Установить натяжное устройство (**M3**) на пазовый сухарь и зафиксировать винтом М6 х 20 (**M15**). Пружина (3) направлена к редукторному двигателю.
2. Установить редукторный двигатель (**M14**) на два сухаря (4) и зафиксировать двумя винтами М6 х 20 (**M15**).

Монтаж внутреннего датчика движения (опция)

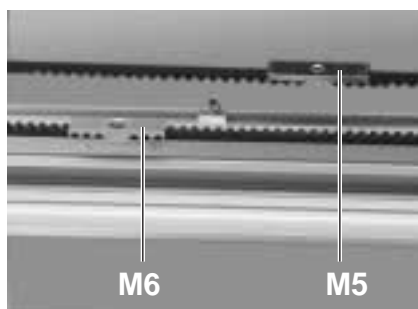


- ⇨ Установить датчик движения (5) на пазовый сухарь и зафиксировать винтом М6 х 16 (**M15**) (размещение см. на эскизах стр. 9–11).

Подгонка длины зубчатого ремня и надевание

1. Рассчитать и подогнать длину зубчатого ремня по формуле, приведенной в разделе «Подготовка профилей» на стр. 12.
2. Надеть зубчатый ремень на приводное зубчатое колесо редукторного двигателя и на направляющий ролик.

Монтаж замков ремня

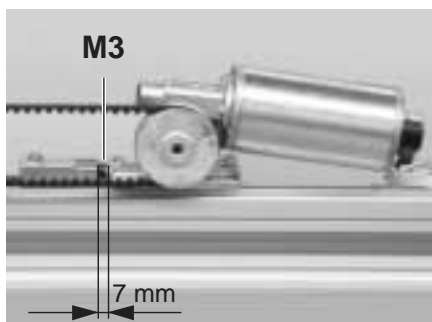


- ⇨ Соединить оба конца зубчатого ремня замками (**M5**, **M6**). Проследить, чтобы в зацепление входило точно по три зубца.



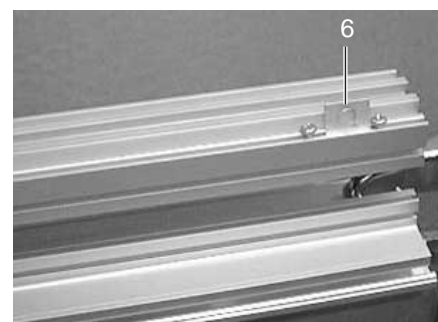
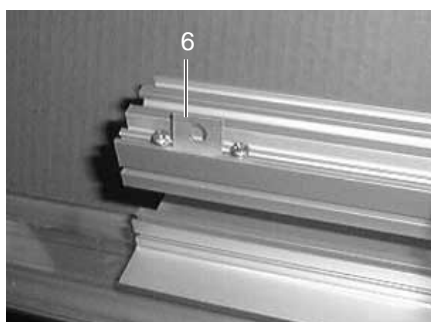
Для короткого поводка использовать замок ремня (**M6**) (с фиксатором). Замок ремня (**M5**) (без фиксатора) устанавливается на противоположной стороне зубчатого ремня.

Натяжение зубчатого ремня



1. Ослабить фиксирующие винты двигателя, двигатель отвести вправо, натянуть зубчатый ремень и снова затянуть фиксирующие винты.
2. Установить болт-фиксатор (M3) в пружину натяжного устройства.
3. Перемещать натяжное устройство вправо до тех пор, пока болт-фиксатор не войдет в паз основания привода.
4. Затянуть фиксирующий винт натяжного элемента.
5. Ослабить фиксирующие винты двигателя.
6. Выкрутить гильзу пружины из натяжного устройства так, чтобы пружина торчала из втулки прибл. на 7 мм.
7. Снова затянуть фиксирующие винты двигателя.

Монтаж навесных профилей для левого и правого стопорных тросов



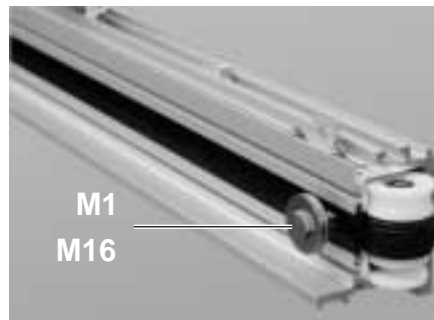
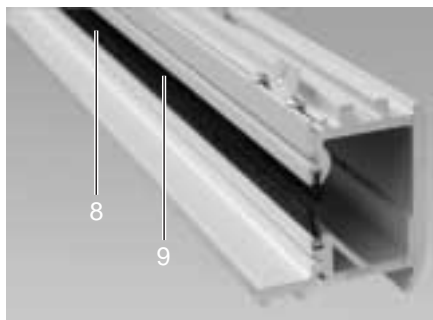
- ⇨ Вставить навесные профили (6) для стопорного троса (M9) в передний паз слева и справа на расстоянии 1 см от края направляющей. Закрепить двумя винтами с полупотайной головкой DIN 7981 (M9).

Подключение аварийного контакта стопора (опция)



- ⇨ Подсоединить кабель (7) к аварийному контакту стопора.

Монтаж роликовой тележки и уплотняющих щеток



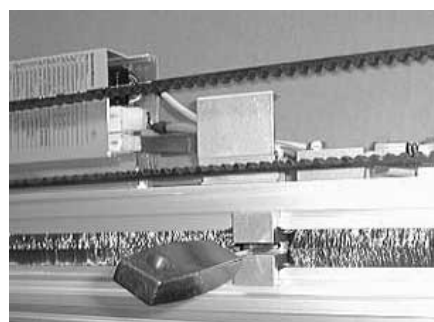
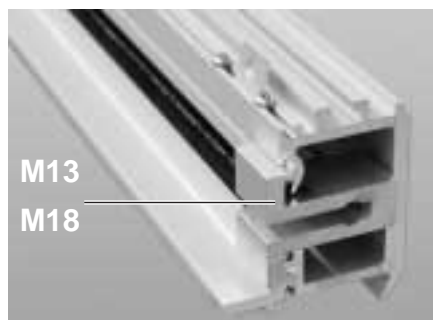
1. Перед установкой роликовой тележки очистить рабочую поверхность.



Слегка согнуть уплотняющие щетки на концах для более прочной посадки в пазе.

2. Вставить уплотняющие щетки (8) и (9) в верхний и нижний пазы направляющей. Щетки должны перекрывать всю ширину направляющей.
3. Роликовую тележку (M1/M16) вставить в направляющую сбоку в правильном положении.

Монтаж амортизатора упора



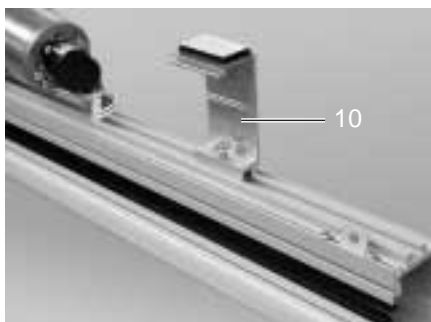
1. Амортизаторы упора (M13/M18) вставить в предусмотренные для этого пазы справа и слева. Размещение см. на эскизах на стр. 9–11.



Резиновые амортизаторы должны быть направлены к направляющей. Окончательное положение амортизаторов определяется при монтаже дверной створки.

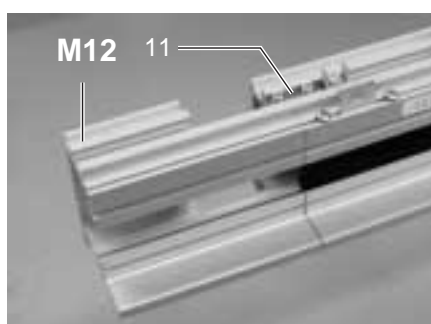
2. Затянуть амортизаторы упора шестигранным ключом.

Монтаж крепежного уголка кожуха

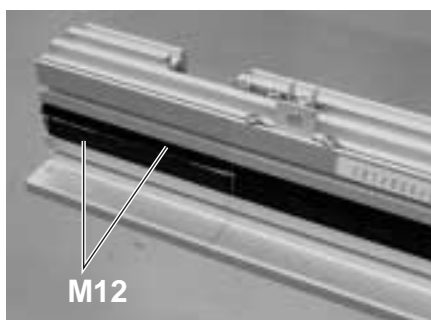


- ⇨ Установить крепежный уголок кожуха (M9)/(10) на пазовый сухарь при помощи фиксирующего винта M6 x 16 с внутр. шестиграником и рифленным фланцем.

Монтаж наконечников



1. Закрепить резьбовыми штифтами M6 x 12 (M15) справа и слева на краях наконечников по одному пазовому сухарю для крепления боковой панели.
2. Соединить левый наконечник (M12) через заземляющий соединитель (M15)/(11) с направляющей.



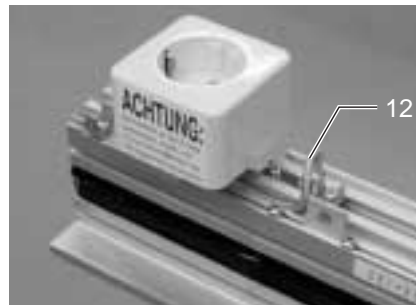
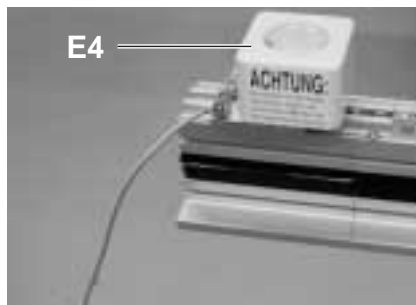
Согнуть конец уплотняющей щетки для более прочной посадки в пазе.

3. Уплотняющие щетки для наконечников (M12) вставить в паз и подогнать по длине.



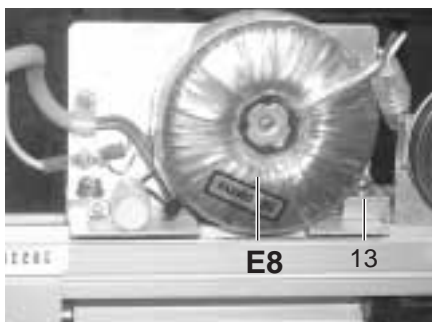
Только для 2-створчатых систем: Правый наконечник устанавливается по месту монтажа.

Монтаж и заземление розетки



1. Встраиваемую розетку (**E4**) закрепить фиксирующим винтом M6 x 16 (**M15**) на наконечнике с пазовым сухарем.
2. Подсоединить заземляющий кабель (12) розетки к заземляющему соединителю.

Монтаж трансформатора



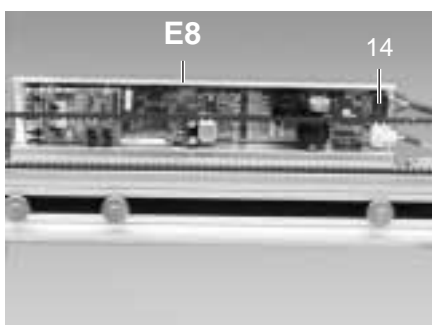
1. Установить трансформатор (**E8**) на два сухаря.
2. Закрепить трансформатор зажимной скобой (13) и фиксирующими винтами M6 x 16 (**M15**).
3. Заземлить трансформатор.
4. Подсоединить трансформатор к розетке.



Место подключения находится внутри розетки.

5. Правый наконечник установить при монтаже по месту эксплуатации и закрепить зажимами (для 2-створчатых систем).

Монтаж устройства управления



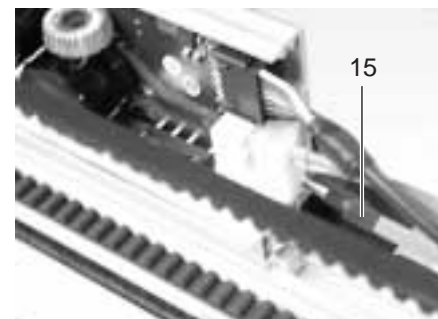
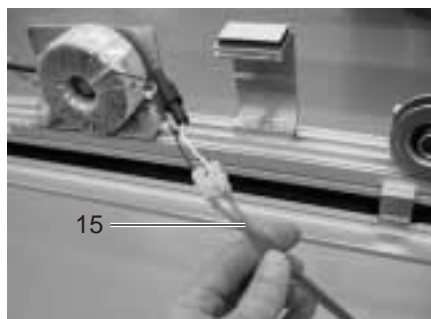
1. Снять крышку с устройства управления.
2. Определить примерное расположение устройства управления, исходя из длины кабеля двигателя. Закрепить устройство управления (**E8**) на двух свободных сухарях:
 - справа фиксирующим винтом M6 x 12 (**M15**);
 - слева фиксирующим винтом M6 x 25 (**M15**).
3. Вставить контактные выводы датчика перемещения и термопары в поле X3, кабель двигателя (14) в поле X7 устройства управления (см. также схему подключения 70484-9-0954, л. 11/13).

Монтаж штекерной колодки



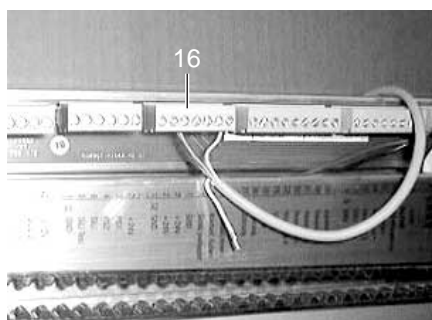
1. Установить штекерную колодку (E8) на два пазовых сухаря.
2. Закрепить штекерную колодку справа фиксирующим винтом M6 x 12 (M15), слева – фиксирующим винтом M6 x 25 (M15).

Соединение трансформатора с устройством управления



1. Зачистить изоляцию двух кабелей трансформатора и соединить с кабелем (15).
2. Обрезать соединительный кабель до необходимой длины и присоединить к штекеру со стороны устройства управления.
3. Вставить штекер соединительного кабеля (15) в устройство управления.

Подключение датчика движения (опция)

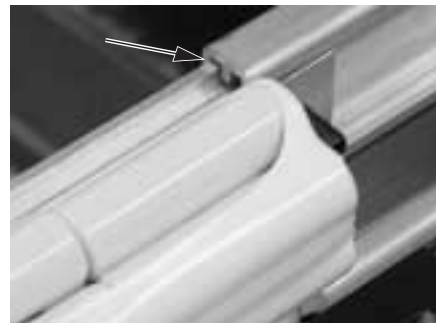
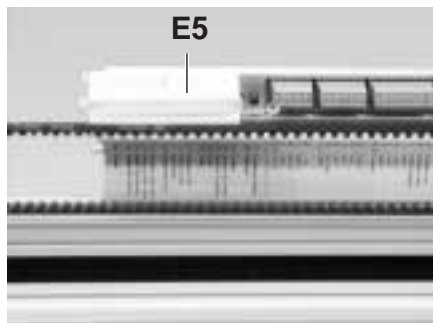


- ⇨ Подключить датчик движения в поле X2 (16) штекерной колодки. При необходимости укоротить кабель.



В зависимости от конструкции датчика движения необходимые подключения варьируют (инфракрасный или локационный, см. схему подключения 70484-9-0954).

Установка комплекта аккумуляторов

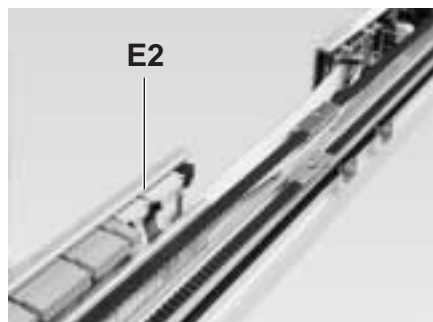


1. Комплект аккумуляторов (**E5**) установить слева от штекерной колодки в заднюю направляющую (см. стрелку).
2. Вставить соединительный кабель в поле X6 штекерной колодки (см. также схему подключения 70484-9-0954).

Соединение устройства управления со штекерной колодкой

1. Выбрать и подогнать длину двух плоских ленточных кабелей (**E2**) в соответствии с шириной раствора двери:

Стандартное подсоединение:	ш < 1099:	670 мм
	ш > 1099:	1250 мм
Подсоединение с расширением:	ш < 1099:	760 мм
	ш > 1099:	1300 мм



2. Проложить и подсоединить плоские ленточные кабели (**E2**) от устройства управления к клеммной колодке (см. также схему подключения 70484-9-0953):

Стандартное:	Подсоединение штекерной колодки:	поле X8
	Подсоединение устройства управления:	поле X1
С расширением:	Подсоединение штекерной колодки:	поле X9
	Подсоединение устройства управления:	поле X1
3. Уложить длинные кабели кольцами. Для небольшой ширины раствора (ш) двери использовать кабели из дополнительного комплекта.
4. Провести функциональный тест.

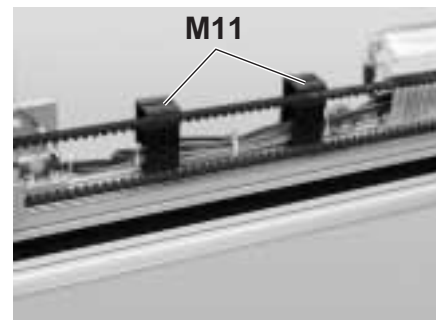
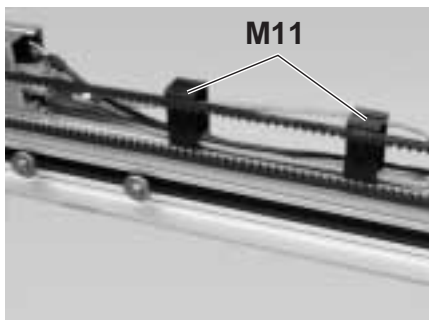


5. Установить крышку на устройство управления.

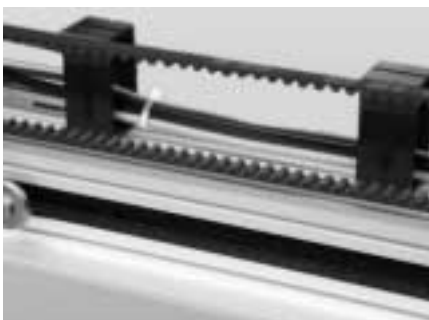


При установке крышки не пережимать кабели. Не прокладывать кабель в зоне расположения зубчатого ремня.

Монтаж кабельных скоб

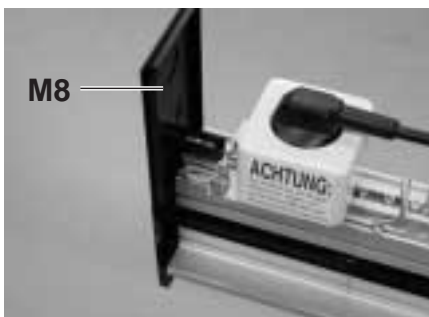


1. Разместить кабельные скобы (M11) между устройством управления и двигателем и между штекерной колодкой и стопором.



2. Проложить кабель по кабельным скобам и зафиксировать бандажом.

Монтаж левой боковой панели

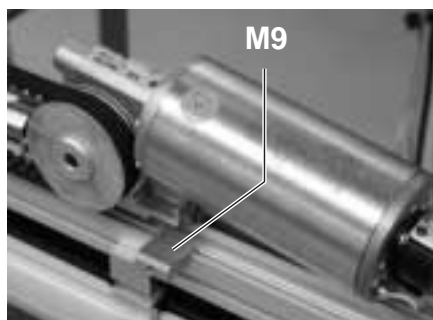
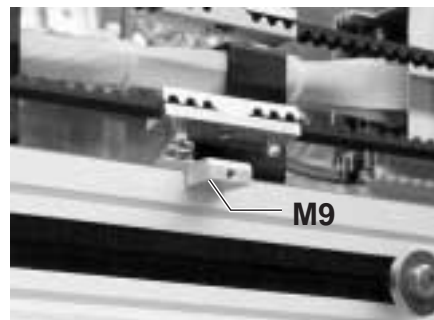
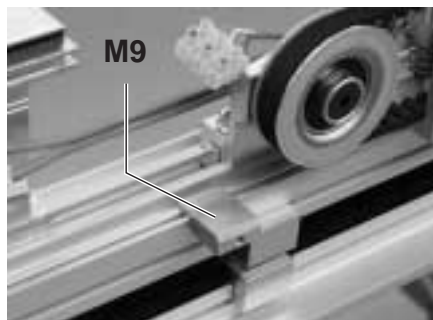


1. Вставить сухарь для левой боковой панели (M8).
2. Левую боковую панель прикрепить винтами к сухарю.
3. Левую боковую панель прикрепить винтами к профилю.



Правую боковую панель установить по месту монтажа устройства.

Монтаж опор для кожуха



- ⇒ Укрепить три опоры (M9) для кожуха в переднем пазе направляющей резьбовыми штифтами M5 x 14 (M9), как показано на рисунках.

Заключительные работы

1. В кожухе сделать вырезы для стопора и датчика движения (см. рабочий чертеж кожуха, № 70484-9-9809).
Для встроенного датчика движения (опция):
⇒ Вырезы для датчика движения закрыть с внутренней стороны кожуха пленкой, пропускающей инфракрасное излучение (M7).
2. Проверить размещение узлов по чертежу и усилия затяжки по следующим общим схемам:
70484-0-001
70484-0-008
70484-0-009
3. Запустить привод Slimdrive SL в соответствии с разделом 3.3 инструкции по монтажу и техобслуживанию.
4. Провести функциональный тест в мастерской в соответствии с гл. 4.

Следующие несмонтированные детали или узлы устанавливаются при окончательном монтаже:

- Правая боковая панель (M8)
- Заглушки для наконечников (M12/M17)
- Поводки короткий и длинный *) для монтажа на дверном полотне (M4/M2)
- Принадлежности для заземления кожуха (M9)
- Принадлежности для стопорного троса для кожуха (M9)
- Набор деталей для крепления (M15)
- Набор принадлежностей монтажного профиля (M15)
- Дисплейный программный переключатель (E3)

*) только для 1-створчатых систем

4 Функциональный тест

Во время проведения функциональных тестов проверяются следующие узлы привода Slimdrive SL – VP:

- Устройство управления
- Двигатель
- Сельсин-датчик
- Аккумулятор
- Стопор



Контроль узлов по отдельности не предусматривается.

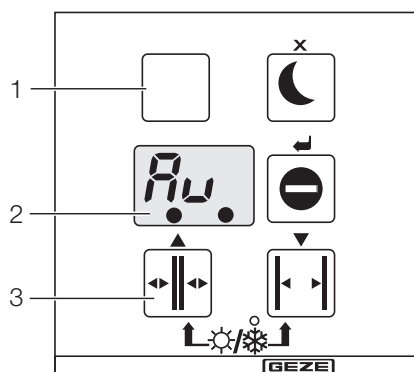
Условия

- Электрический и механический монтаж завершен.
- Двигатель, устройство управления, клеммы, трансформатор и розетка установлены и подключены.
- На устройстве управления не инициализирована функция «Обучение».
- Дисплейный программный переключатель подключен.
- Электромагнитный стопор (опция) заблокирован.



В приводах без электромагнитного стопора должен быть механически заблокирован зубчатый ремень.

Порядок проведения теста



1. Для запуска функционального теста нажать одновременно клавиши сервисного (1) и автоматического (3) режимов.

Сообщение на дисплее (2) программно переключателя

Действие привода Slimdrive SL–VP

Сообщение на дисплее (2) программно переключателя	Действие привода Slimdrive SL–VP
<i>P1</i>	Электромагнитный стопор (опция) деблокирован
<i>P2</i>	Привод открывает дверь прибл. на 30 см
<i>P3</i>	Привод вновь закрывает дверь
<i>P4</i>	Электромагнитный стопор (опция) заблокирован
<i>P5</i>	Проверка аккумулятора (проверяет, подключен ли аккумулятор)

Если при проведении функционального теста возникает неисправность, тест прерывается и ошибка выводится на дисплей.

Сообщения о неисправностях, возникших при проведении функционального теста


Сообщение	Причина неисправности	Устранение неисправности
10	Неисправность сельсин-датчика	Заменить кабель сельсин-датчика
12	Неисправность двигателя	Заменить двигатель или кабель двигателя
16	Неисправность стопора	Заменить стопор, вновь провести электромонтаж стопора
17	Неисправно деблокирующее устройство	Заменить стопор, вновь провести электромонтаж стопора
18	Неисправен выключатель стопора	Заменить кабель выключателя стопора или подогнуть флажок выключателя стопора
90	Серьезная, не поддающаяся локализации неисправность	Заменить устройство управления
91	Затрудненное движение. Привод блокирован механически, например, если стопор не деблокируется	Заменить редукторный двигатель или сельсин-датчик

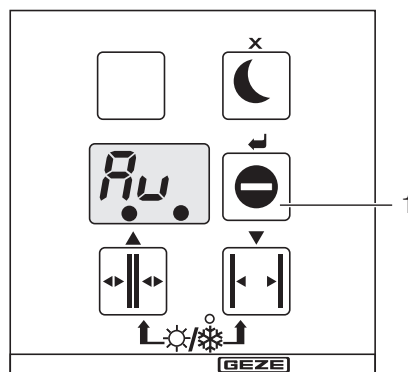
При отсутствии неисправностей при проведении функционального теста в конце сообщается, подключен ли аккумулятор:

Сообщение **А0**: аккумулятор не подключен.

Сообщение **А1**: аккумулятор подключен.

- Нажать клавишу режима «Магазин закрыт» (1). Функциональный тест завершается.

 Функциональный тест может проводиться как угодно часто.



GEZE GmbH
P.O. Box 1363
71226 Leonberg
Germany

GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Str. 21–29
71229 Leonberg
Germany
Тел. +49 (0) 71 52-2 03-0
Факс +49 (0) 71 52-2 03-310

GEZE GmbH
GLAS DESIGN
Reinhold-Vöster-Str. 21–29
71229 Leonberg
Germany
Тел. +49 (0) 71 52-2 03-410
Факс +49 (0) 71 52-2 03-557
E-Mail:
glas.design.de@geze.com

GEZE Online:
www.geze.com

Филиалы GEZE

Германия

GEZE GmbH
Niederlassung Nord/Ost
Bühningstr. 8
13086 Berlin (Weissensee)
Тел. +49 (0) 30-47 89 90-0
Факс +49 (0) 30-47 89 90-17
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung West
Nordsternstraße 65
45329 Essen
Тел. +49 (0) 201-8 30 82-0
Факс +49 (0) 201-8 30 82-20
E-Mail: essen.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Mitte
Adenauerallee 2
61440 Oberursel (b. Frankfurt)
Тел. +49 (0) 61 71-6 36 10-0
Факс +49 (0) 61 71-6 36 10-1
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Süd
Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Тел. +49 (0) 71 52-2 03-5 94
Факс +49 (0) 71 52-2 03-4 38
E-Mail: leonberg.de@geze.com

Дочерние предприятия

Германия

GEZE Sonderkonstruktionen GmbH
Planken 1
97944 Boxberg-Schweigern
Тел. +49 (0) 79 30-9 2 94-0
Факс +49 (0) 79 30-9 2 94-10
E-Mail: sk.de@geze.com

GEZE SERVICE GmbH
Reinhold-Vöster-Str. 25
71229 Leonberg
Тел. +49 (0) 71 52-92 33-0
Факс +49 (0) 71 52-92 33-60
E-Mail: service.de@geze.com

GEZE SERVICE GmbH
Niederlassung Berlin
Bühningstr. 8
13086 Berlin (Weissensee)
Тел. +49 (0) 30-47 02 17-30
Факс +49 (0) 30-47 02 17-33

Азия

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Shuangchenzhong Road
Beichen Economic Development Area (BEDA)
Tianjin 300400, P. R. China
Тел. +86 22 26 97 39 95-0
Факс +86 22 26 97 27 02
E-Mail: geze@public1.tpt.tj.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
Room No. 2303, Nan Zheng Building
580 Nanjing Road West
200041 Shanghai
P. R. China
Тел. +86 21 52 34 09-60
Тел. +86 21 52 34 09-61
Тел. +86 21 52 34 09-62
Факс +86 21 52 34 09-63
E-Mail: geze@public2.sta.net.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
Room 1213 Jie Tai Plaza
218-222 Zhong Shan Liu Road
510180 Guangzhou
P. R. China
Тел. +86 20 81 32 07 02
Тел. +86 20 81 32 07 03
Факс +86 20 81 32 07 05
E-Mail: geze-gz@163.net

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
Room 606 Beijing East Ocean Centre
No. 24A Jian Guo Men Wai Street
Chao Yang District
100022 Beijing
P. R. China
Тел. +86 10 65 15 58 29
Тел. +86 10 65 15 58 30
Факс +86 10 65 15 58 31
E-Mail: leigeze@dhms.eocean.cn.net

Ближний Восток

Иордания
GEZE Middle East
P.O. Box 941 771
Shmeisani 11194
Wadi Saqra Street
Al Wifaq Center
Amman-Jordan
Тел. +962 65 53 89 97
Факс +962 65 53 89 30
E-Mail: geze@go.com.jo

Европа

Франция
GEZE France S.A.R.L.
ZAC de l'Orme Rond
RN 19
77170 Servon
Тел. +33 1 60 62 60 70
Факс +33 1 60 62 60 71
E-Mail: france.fr@geze.com

Великобритания

GEZE UK Ltd.
Chelmsford Business Park
Colchester Road
Chelmsford, Essex CM2 5LA
Тел. +44 (0) 12 45 45 10 93
Факс +44 (0) 12 45 45 11 08
E-Mail: geze.uk@geze.com

GEZE Automatic Division
Claymore, Tame Valley Industrial Estate,
Tamworth, Staffordshire B77 5DQ
United Kingdom
Тел. +44 (0) 18 27 28 62 22
Факс +44 (0) 18 27 28 64 44
E-Mail: automatics.uk@geze.com

Италия

GEZE Italia Srl
Via Caduti di Sabbiuno, 2
40011 Anzola Emilia (BO)
Тел. +39 051 65 01 81 1
Факс +39 051 65 01 83 3
E-Mail: italia.it@geze.com

GEZE Engineering Srl
Via Borromeo, 4
20017 Rho (Milano)
Тел. +39 02 93 90 95 59
Факс +39 02 93 90 93 32

Бенилюкс

GEZE Benelux B.V.
Industrieterrein, Kapelbeemd,
Leemkuil 1
5626 EA Eindhoven
Тел. +31 40 26 29 08 0
Факс +31 40 26 29 08 5
E-Mail: benelux.nl@geze.com

Австрия

GEZE Austria GmbH
Mayrwiesstraße 12
5300 Hallwang b. Salzburg
Тел. +43 662 66 31 42
Факс +43 662 66 31 42-15
E-Mail: austria.at@geze.com

Польша

GEZE Polska Sp. z o.o
ul. 3-go Maja 101/103
05-080 Mościska gm. Izabelin
Тел. +48 (0) 22 7 52 29 00
Факс +48 (0) 22 7 52 29 01
E-Mail: geze@geze.pl

Швейцария

GEZE Schweiz AG
Bodenackerstr. 79
4657 Dulliken
Тел. +41 (0) 62-285 54 00
Факс +41 (0) 62-285 54 01
E-Mail: schweiz.ch@geze.com

Испания

GEZE Iberia S.R.L.
C/ Diputación 188, D.128
08011 Barcelona
España
Тел. +34 9 02 19 40 36
Факс +34 9 34 51 59 60
E-Mail: iberia.es@geze.com

Скандинавия

Швеция

GEZE Scandinavia AB
Mallslingan 10
Box 7060
18711 Täby
Тел. +46 (0) 8-732 34-00
Факс +46 (0) 8-732 34-99
E-Mail: sverige.se@geze.com

Норвегия

GEZE Scandinavia AB avd. Norge
Postboks 63
2081 Eidsvoll
Тел. +47 (0) 639 571 70
Факс +47 (0) 639 571 73
E-Mail: norge.se@geze.com

Финляндия

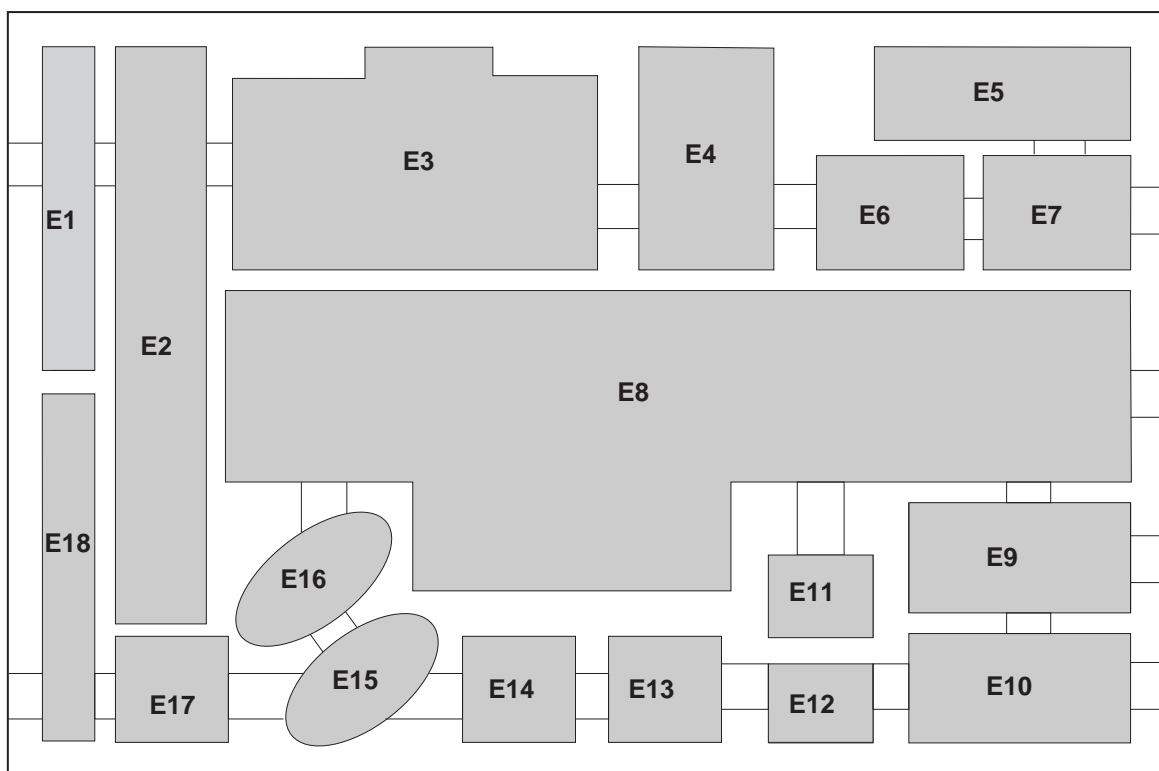
GEZE Finland
Branch office of GEZE Scandinavia AB
Postbox 20
15871 Hollola
Тел. +358 (0) 10-400 5100
Факс +358 (0) 10-400 5120
E-Mail: finland.se@geze.com

В соответствии с определением понятия ответственности изготовителя в «Законе об ответственности за продукцию» необходимо учитывать информацию, содержащуюся в настоящей инструкции (информация об изделии, о его надлежащем и ненадлежащем использовании, о функциональном назначении, об обслуживании и о необходимости информирования и инструктирования). При несоблюдении этих требований изготовитель снимает с себя ответственность.

Представитель GEZE:

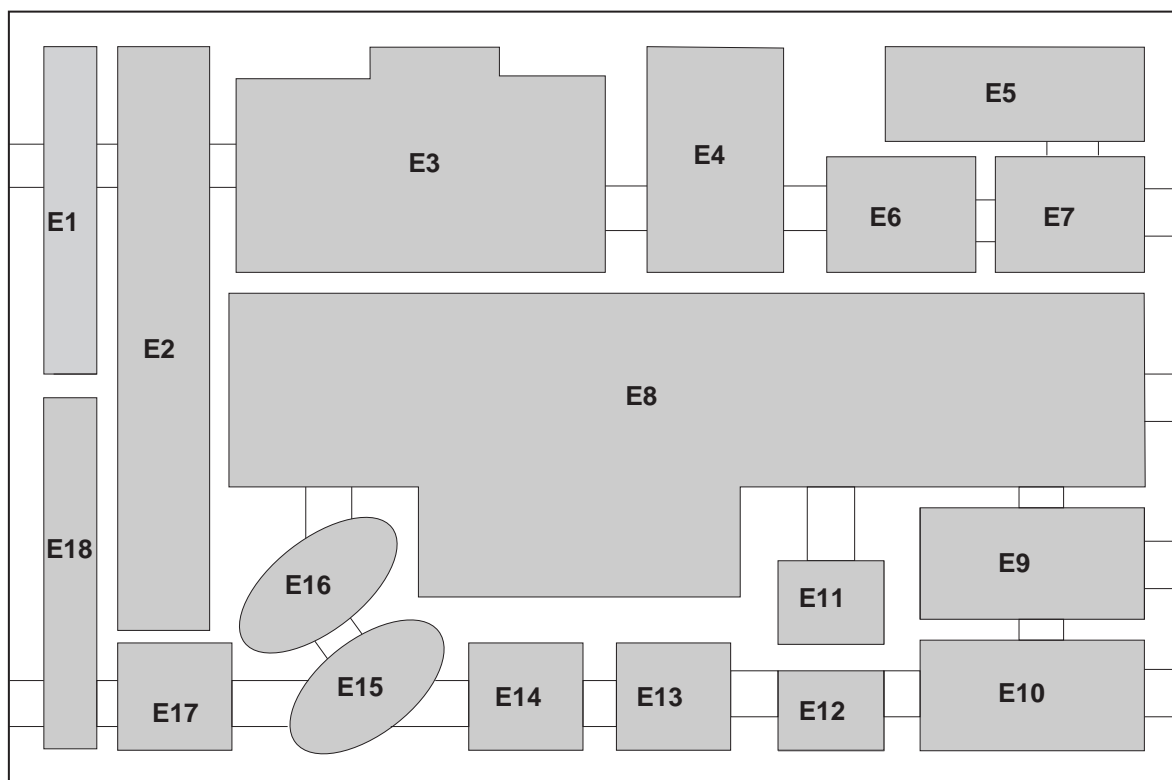


Бланк дополнительного заказа по факсу



Лоток	Наименование	Арт. №	Требуемое кол-во
M1	Роликовая тележка, в упаковке	073431	
M2	Длинный поводок, разобран	075502	
M3	Набор принадлежностей для устройства натяжения ремня	076581	
M4	Короткий поводок, разобран	075501	
M5	Замок ремня для длинного поводка	073469	
M6	Замок ремня для короткого поводка	073470	
M7	Пленка, пропускающая инфракрасное излучение, для датчика движения	074697	
M8	Правая боковая панель	074067	
	Левая боковая панель	074066	
M9	Стопорный трос для кожуха в сборе	074284	
	Принадлежности для заземления кожуха	077512	
	Кабельная скоба фирмы Raymond	076573	
	Крепление кожуха	080720	
	Комплект наклеек	071255	
	Набор принадлежностей № 2	084701	
M10	Направляющий ролик	073433	
M11	Кабельная скоба	076264	
M12	Наконечник	100014	
	Уплотняющие щетки для наконечника	079018	
	Заглушка	075730	
M13	Амортизатор упора	073434	
M14	Редукторный двигатель	078005	
M15	Набор деталей для крепления	075028	
	Набор принадлежностей монтажного профиля	075027	
	Набор принадлежностей № 1	084700	
M16	Роликовая тележка, в упаковке	073431	
M17	Наконечник	100014	
	Уплотняющие щетки для наконечника	079018	
	Заглушка	075730	
M18	Амортизатор упора	073434	

Бланк дополнительного заказа по факсу



Лоток	Наименование	Арт. №	Требуемое кол-во
E1	Набор принадлежностей для устройства VP	076184	
	Принадлежности для крепления кабеля	084845	
E2	Соединительный кабель:		
	- клеммная колодка – устройство управления	079876	
	- клеммная колодка – расширение	079877	
E3	Дисплейный программный переключатель	074392	
E4	Встраиваемая розетка	073448	
E5	Комплект аккумуляторов	073437	
E8	Устройство управления	074292	
	Штекерная колодка	073537	
	Трансформатор	077275	
E18	Соединительный кабель		
	«трансформатор – устройство управления»	076797	